Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Fontenais I	1L
CLUB 2	Givisiez II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	02.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	13:30	End / Ende / Fin / Fine	15:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA02		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	85

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	201151	POUPON	Sarah	
Official scorer / Marqueur	209292	GURBA	Patrice	
Referee 1 / Arbitre 1	208138	KOLLER	Randoald	
Referee 2 / Arbitre 2	9019	QUARATIELLO	Lido	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Fontenais I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Fontenais I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
91	C	ERARD	Julien	212479
23	A	MANCINI	Aurélien	97199
20	G	PETIGNAT	Julien	5013
31	G	COMMENT	Loïc	201139
11		BOILLAT	Jérôme	203180
4		ERARD	David	210248
15		LIECHTI	Yann	209234
19		JOLY	Dylan	213212
18		CATTIN	Nicolas	4029
9		TAILLARD	Cyril	212480
22		KUNZ	Arnaud	202348
87		BURRI	Julien	98210
8		GITTA	Laurent	96027

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	96200
	ZÜRCHER	Fabio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:03	91	87	1				
10:23	87	4	2				
24:24	18		3				
54:10	4	87	4				
58:03	91	23	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:41	11	2	00:00	10:41	G1
18:00	4	2	00:00	20:00	J1
44:03	4	2	00:00	46:03	D
53:29	18	2	00:00	55:29	B1
56:52	91	2	00:00	58:45	A